

## CACA CHE DIRUN SAN PABLO, DECHUH YE YAHN IHYAN YAHN DENDIOHS CHE VATE YE YAN FILIPOS

<sup>1</sup> Nducoyaca nchuhn che ritahno ne Dihvo vo Jesucristo, nedin yahn Dendiohs nchuhn, nduco ihyan ndinan yahn yaco man, ihyan che redin ye ntiyon ndiyaco man, che vate ne yan Filipos ne, u Pablo nduco Timoteo, che redin nuhn ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo, dirun nuhn caca cuh, dechuh nuhn yahn ne. <sup>2</sup> Chida vo Dendiohs man, Dihvo vo Jesucristo man, din yahino ye nchuhn, din ye che ndahca cuahtenan ne.

*Revah Pablo cava ihyan che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo*

<sup>3</sup> Queri ama yune che renechahco nchuhn ne, renechahnundihve cuahn Dendiohs. <sup>4</sup> Cuahn che revah ne, numacuahn vedeyeno ricá Dendiohs cava ne, <sup>5</sup> te, nde ro menan nde meniyan, ama rinan ne u che quechicá rahndudó ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo. <sup>6</sup> A devano cuacó te Dendiohs, ihyan min che din ye che ndo ne ihyan ra ne, quendi ye conan ye nchuhn nde nda ro che ndaconan chi tun Dihvo vo Jesucristo. <sup>7</sup> Redin yahn che ntihton yan nducoyaca nchuhn cuahn che revah, te ama yahinó nchuhn yahn che rinduco ne u nan nducuahn che numacuahn vedeyahino rete yune Dendiohs che rahno rí. Rinduco ne u cuahn che renun vacoyahn man, cuahn che rahndudó ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo man, cuahn che rahn nan intiyahn, rahn nan ndudo min man. <sup>8</sup> A man Dendiohs devano ye che nduhca che ama yahino Dihvo vo Jesucristo nducoyaco vo ne, tihca ama yahinó nducoyaca nchuhn. <sup>9</sup> Ricá Dendiohs che din ye

che numacuahn vededevano mañ, numacuahn vederend-edecadino che ndahca mañ, tahque quendi ne cuahtenan cuma ne vedeyahino, <sup>10</sup> cava che tumacadino ne quendi ne dehtenduh che tahque ndah, ne dave yavenañ ne, hua chendihco ne nunde cuahn che ndaconan chi Dihvo vo Jesucristo. <sup>11</sup> Nduco tihca ne, conan Dihvo vo Jesucristo nchuhn che runecade cuahtenan ne cuahn dama, ne cava nchuhn ne, ndeva ihyan chenahn yavenañ Dendiohs.

*Rahn Pablo te vedeyeno yahn ye che quenan ye iyehñse ne, che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo*

<sup>12</sup> Dihno, cuedevano ne te nducuahn che rahno ri ne, ndotenan che to nan nañ ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo ne, redin che tahque retuhn ndudo ndah yahn ye. <sup>13</sup> Nducoyaca sandado che redin se cudado palacio yahn emperador, nde nducoyaca ihyan chenahn ne, a devano ye che quenun vacoyahn, yahn che redin ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo. <sup>14</sup> Namin a yahn che quenun vacoyahn ne, a nahn nducoyaca dihno vo ne, ndotenan che dihya nun ino ye co ne, nde tahque richahtino ye Dihvo vo Jesucristo, rahndudo ye numa ino ye Ndudo yahn Dendiohs.

<sup>15</sup> A devano nchuhn te nañ dihno vo ne, rahndudo ye ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo, te nahn ye che cotuhn. Me nañ se ne, ve se mañ, canda tin se mañ, <sup>16</sup> ne rahndudo se te nahn se che conahn vederend-edecadino yahn mañ se. Sahn chahn ne, o nañ o chende se, ne rendedecuan se canda, te nahn se che tahque chuhrin, ndedecadinó mañ che quenun vacoyahn. <sup>17</sup> Ate dihno vo chenahn ne, rahndudo ye, te yahino ye u, ne retumacadino ye che cahñecun Dendiohs che quenun vacoyahn cava che cahma nan ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo. <sup>18</sup> Sahn chahn ne, andahre o nañ o chende se,

ate hua dehve din yahn, te nducote rahndudo se ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo ne, ri yenó.

Nde tahque co yeno cá,<sup>19</sup> te nducote revah nchuhn cavá man, rinan Vaco Dihvo vo Jesucristo u man ne, a devanó te ndedevahn Dendiohs u van nducuahñ che rechuhríhn.<sup>20</sup> Tihca, te quenán inó che hua co cuihnán, ne cuahn dama quendí cuahndudó ndudo yahn Dihvo vo Jesucristo numa inó. A conan cá iyehnse, o cahño ihyan u, ate nahn quendí cahco ró che ama yudo vederihquentiyon yahn ye.<sup>21</sup> Che lado yáhn, numanahn che quenán iyehnse ne, che ritahnó Dihvo vo Jesucristo, chemin che vedeyeno yáhn. Me ndete che cahño ihyan u ne, tahque ndah ro yáhn.<sup>22</sup> Ndete che conan cá iyehnse ne, co quendí cochihvé nan ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo. Nde hua devanó cha che tahque ndah che cacá Dendiohs.<sup>23</sup> Nde hua rentaquinó cha che tahque ndah. Che lado yáhn ne, tahque ndah che cóh, te tuhme ndeva Dihvo vo Jesucristo u.<sup>24</sup> Ate che lado yahn nchuhn ne, tahque nahn che conan cá iyehnse, te tuhme co quendí conán nchuhn.<sup>25</sup> Nducote a devanó te chemin che tahque nahn ne, vá vedeyeno che quendí conán cava che conán nchuhn, ne numacuahn vedeyeno quendi ne cotahño ne Dihvo vo Jesucristo.<sup>26</sup> Ndaconán chí quendihcheró nchuhn, ne ama ndeva ne yavenan Dihvo vo Jesucristo che ndedevahn ye u.

<sup>27</sup> Codin nchuhn cuande, ne runecade cuahtenan ne, te nducote ritahño ne ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo ne, tihca redin yahn che din ne. Nduco tihca ne, a chí quendihcheró nchuhn, o hua, ate náhn che, adecotino che quenán ne, cadinó che ama cuan ndi no ne, ama ndudo ri no ne, riquendi ne numa ino ne rahndudo ne ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo.<sup>28</sup> Hua din vah ne sahn che rendihche tan se nchuhn nan ntiyon min, te nduco chemin ne, rihnde ro te sahn chahn ne, conda se, ne

nchuhn ne, ndedevahn Dendiohs nchuhn. <sup>29</sup> Tihc̄a, te āma ndah ro yahn nchuhn, rete yune Dendiohs che ndiyu demān che ritahno ne Dihvo vo Jesucristo, ate namin che rechuhrihn ne c̄ava ye. <sup>30</sup> Uvo ne, dāma ri vo nduco vih, numa ino vo redin vo ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo. Nchuhn ne, a ndihche ne nduhc̄a che chuhríhn nān ntiyon yahn ye ro menān. Mān ne, a devano ne nduhc̄a che riquendí rechuhríhn.

## 2

*Dihvo vo Jesucristo ne, chica ye vahchetero, ndo ye nduhc̄a ihyan iyehnse*

<sup>1</sup> Ndete che ndichahtino nchuhn Dihvo vo Jesucristo mān, ndete che numacuahn vedeyahino renecāh yān ye chedave yahn ne mān, ndete che quenun Vaco ye nchuhn mān, ndete che chenah cuma ne vedeyahino mān, vedevahino mān ne, <sup>2</sup> tuhme codin nun ino ne, ndahc̄a cuahtenan āma tāma ne mān, āma no vederendedecadino cuahtenan cuma ne nduco vih mān, āma no ndudo co ne nduco vih mān, codin yahino āma tāma ne vih mān, c̄ava che nde tahque co yenó c̄ava ne. <sup>3</sup> Nān nducuahn che redin nchuhn ne, hua din yāde ne mān, hua din ne nde āma nān dehtenduh c̄ava vedeyeno yahn mān ne mān. Tahque ndah ne ne, cuenevahnecon āma tāma ne vih, hua ndahco ndiya ne vih. <sup>4</sup> Ndotenan che din vi ne ne, cuinan āma tāma ne vih.

<sup>5</sup> Cua cuande nchuhn yahn Dihvo vo Jesucristo, cuiquendi ne yune yahn ye. <sup>6</sup> Ihyan min ne, dāma ye nduco Dendiohs. Ate hua quendāhnān ye, chinān ye nduhc̄a che ndinān Dendiohs. <sup>7</sup> Tahque ndah ne, ndahco ndiya mān ye ihyan, ndo ye nduhc̄a āma mozo, chihndeyan ye nduhc̄a che rahteyan ihyan iyehnse. <sup>8</sup> Numacuahn ro che quenah ye iyehnse ne, āma necun

ye maṅ, aṃa dinahn ye maṅ, nde chihco mendaḥn ye ihyān, chih ye naṅ cruz nduhcā che rih saḥn che chendi-hco nunde rahte. <sup>9</sup> Chemin che chihco ndah Dendiohs ihyān laḍo taḥ cuāco ye, ne caḥ ye vederihquentiyon che tahque yudo ihyān, <sup>10</sup> cava che nducoyāca nducondi ihyān, ihyān che chenān ye vahchetero maṅ, ihyān che vate ye numachahte iyehṅse maṅ ne, ndeva ye yavenān ye. <sup>11</sup> Namin ndeva nducoyāca ihyān yavenān Dendiohs Chida, nevahṅecun ye Dihvo vo Jesucristo, ne caḥma ye che a ihyān min che Dihve ye.

*Ihyān nunde ne, ra cuande ye nduhcā che runecāde vate-chica ihyān che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo*

<sup>12</sup> Dihṅó che yahinó nchuhn, nduhcā che dinahn nchuhn che chihquentiyón numacuahn ro che quenán yaṅ vaḍo ne ne, tahque nahn che dinahn ne maṅ che yahn quenán. Numacuahn vedino vedeneḅun quendi ne codinahn ne vederihquentiyon ndah yahn Dendiohs nde ndā ro che ndeva ye nchuhn. <sup>13</sup> A ihyān min che redin ye che devano nchuhn dehtenduh che ndah che nahn ye che din ne, ne rinan ye nchuhn che redinahn ne.

<sup>14</sup> Nducuahn che redin ne ne, codin ne numacuahn vedeyeno, hua quenān ca caḥma nunde ne, <sup>15</sup> cava che dave yavenān ne naṅ nducoyāca ihyān, te daḃa Dendiohs nchuhn, ne nahn che runecāde cuahtechica ne, cua cuande ihyān nunde. Nduhcā iyon che chenān naṅ ro che diyāḥn ro naṅ che aṃa maṅ ne, tihchan nchuhn vaṅ ihyān nunde, <sup>16</sup> te numa ino ne riquendi ne ritahno ne ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo che din che ndevahn ihyān. Nduco tihcā ne, co yenó cava nchuhn cuahn che ndaconān chi Dihvo vo Jesucristo, te a devanó che hua chinda ntiyon che dín che cahndudó ndudo yahn ye. <sup>17</sup> Andahre va che cóh naṅ ntiyon min, ate hua dehve din yahn, te a tihyon

yuné nchuhn che chitahno ne Dihvo vo Jesucristo, ne ama co yenó. <sup>18</sup> Namin nchuhn ne, conduco ne u, co yeno ne.

*Timoteo nduco Epafrodito*

<sup>19</sup> Ndete che nahn Dihvo vo Jesucristo ne, nun dechúh Timoteo, quendihchero se nchuhn, te nahn cadinó taça chen ane ne ça va che co yenó. <sup>20</sup> Dechúh sahn min, te metah nde ta ma se che ndedecadino se nduhça che rendedecadinó, cuahcoran se ça va nchuhn, <sup>21</sup> te nducoyaca sahn chenahn ne, rendedecadino se ça va che ndah yahn man se, nde hua rahcoran se ça va ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo. <sup>22</sup> Nchuhn ne, a devano ne nduhça che richihve Timoteo, rinan se u nan ntiyon che rahndudó ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo. Rinan se u nduhça che rinan ihyan indihche yahn ye. <sup>23</sup> Chemin che va inó che dechúh sahn ndetahno cadinó taça cuhnde cade yahn. <sup>24</sup> Quenan inó Dihvo vo Jesucristo che cuahnecon ye che namin u ne, nun chí quendihcheró nchuhn.

<sup>25</sup> Rahcó te namin va che dechúh dihno vo Epafrodito che rinduco se u, rinan se u nan ntiyon. Sahn min ne, a man nchuhn dechuh ne sahn che rinan se u nan vederetahn yahn. <sup>26</sup> Ama nahn nahn se, conan se nduco nchuhn. Ama nahn nahn se, te devano se che checadino nchuhn che chi cah se, ne hua nahn se che co ran ne ça va se. <sup>27</sup> Cuaco che ama chi cah se, a ura che coh se. Ate quenan vahino Dendiohs sahn man, quenan vahino ye u man, din ye che ndoyahn se ça va che hua nde tahque co ran. <sup>28</sup> Ça va che metah ndedecadino nchuhn ça va se ne, chemin che tahque nahn che nahn se, ne co yeno ne, ndaconan ndihchero ne sahn. Nduco tihça ne, nuhnde man inó, co yenó. <sup>29</sup> Nducote dama ritahno vo nduco se Dihvo vo Jesucristo ne, cuenevahnecon ne sahn numacuahn vedeyeno. Codin yahino ne nducoyaca ihyan che rihco mendahn ye ihyan, redin ye ntiyon yahn Dihvo

vo Jesucristo nduhc̄a che redin se. <sup>30</sup> Sahn min ne, a ura che coh se nan ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo, chihco mendahn se sahn che rinan se u, redinahn se ntiyon che dechuh ne sahn.

### 3

#### *Nahn che runec̄ade cuahtechico vo*

<sup>1</sup> Dihnó, cuahte ne vedeyeno che ritahno ne Dihvo vo Jesucristo. U ne, hua renduh inó andahre a dirún yahn ne ama nan no, te cochihve yahn ne. <sup>2</sup> Cuihco nchuhn cudado, te ama yahn se vatechica se, redetohnan se nan ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo. Sahn chahn ne, a nduhc̄a yahna tihchan se. Ndere rec̄ah rihn se ihyan, rihquentiyon se che conan seña ihyan, ricuahn se che nduco chemin ndevahn ye. <sup>3</sup> Cuihco nchuhn cudado, te a uvo che a nedin yahn Dendiohs uvo, ndiyu sahn chahn. A uvo che rendeva vo yavenan ye numa ino vo. Yeno vo che a yahn Dihvo vo Jesucristo uvo, ne hua ndichahtino vo che ndedevahn man vo uvo. <sup>4</sup> Ndete che cava dehtenduh che redin vo man, tachan ihyan uvo man, che ndevahn vo ne, tuhme u che tahque menan vihca cochahtinó che ndevahn, ndiyu sahn chahn. <sup>5</sup> Chihno nine ro che chihndeyan ne, chaconahn ihyan seña u. U ne, ihyan nación yahn Israel, ndata yahn Benjamín. Ihyan devaco hebreo u nduhc̄a indihthe yahn. Nan vederihquentiyon yahn Dendiohs ne, fariseo u. <sup>6</sup> Ama din cudado vederihquentiyon min. Ro menan ne, ama din tan nduco ihyan che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo. Ama dinahn vederihquentiyon min, nde ama ihyan hua co cahma nunde ye yahn. <sup>7</sup> Nducuahn dehtenduh chemin chan ne, ama rigonun chihve che lado yahn che rahcó ro menan, ate chihcoman nducuahn, chitahnó Dihvo vo Jesucristo. <sup>8</sup> Van nducuahn dehtenduh che co nguahco yahn ne,

tahque rignonun chihve che ritahnó Dihvo vo Jesucristo. A chihco vané nducuahn dehtenduh, redin cuandé anduhneca ndete che iyaca, cava che quendí yune yahn Dihvo vo Jesucristo, <sup>9</sup> ne nedin yahn ye u. Hua richahtinó che ndeváhn nduco che dináhn ley che dirun Moisés, te man ne, nduco che ritahnó Dihvo vo Jesucristo ne, nedin yahn Dendiohs u nduhca che redin yahn ye nducoyaca ihyan che ritahno ye. <sup>10</sup> Ama yudo vederihquentiyon yahn Dihvo vo Jesucristo che ntuche ye van tenahn. Nahn quendí yune yahn ye, conan cumá vederihquentiyon min. Nahn chuhrihn nduhca che chuhrihn ye, nde cóh nduhca che chih ye. <sup>11</sup> Quenan inó che quendí dináhn yahn ye cava che ndedetuhche ye u van tenahn.

*Nahn che quendi vo numa ino vo cotahno vo Dihvo vo Jesucristo*

<sup>12</sup> Hua ráhn che a va táh nducuahn, nde huane che ama runecade u, ate riquendí yune yahn Dihvo vo Jesucristo, quenan inó che conahn nducuahn, te a nedin yahn ye u. <sup>13</sup> Dihno, nduhca che a ráhn rí nchuhn ne, metah tuno táh nducuahn. Nde metah retumacáh yahn dehtenduh che a chihcomán cava che quendí numa inó yune yahn Dihvo vo Jesucristo. <sup>14</sup> Nduhca sahn che rano se cade ne, tihca riquendí yune yahn Dihvo vo Jesucristo che ritahnó ihyan, nde nda ro che ndeva Dendiohs u, conán vahchetero.

<sup>15</sup> Nducoyaco vo che a ndah renahn vo vederihquentiyon yahn Dihvo vo Jesucristo ne, tihca nahn che ndedecadino vo. Ndete che hua tihca rendedecadino nchuhn ne, din Dendiohs che conahn ne nduhca che nahn. <sup>16</sup> Atanoca nduh, a renahn vo nduhca che redin yahn, o hua, ate nahn che quendi vo numa ino vo yune yahn Dihvo vo Jesucristo, hua cahcoman vo.

<sup>17</sup> Dihno, cuiquendi nchuhn yune yahn. Namin cua cuande ne yahn dihno vo che runecade vatechica ye



nduhça che chicuahn nuhn nchuhn. <sup>18</sup> A ãma ndeh yune rete cudadó nchuhn yahn sahn che vatechica se rihncheh se. Riquendí riyahvé nchuhn, nde ãma ri ndaché, te ãma yahn se che rendihche tañ se Dihvo vo Jesucristo, redetohnan se vederihquentiyon yahn ye che chih ye ñan cruz. <sup>19</sup> Sahn chahn ne, ndere vatechica se vedeyeno yahn man se a chemin che rivahn dendiohs yahn se. Ndotenan che co cuihnan se ne, numacuahn vedeyade vatechica se, rahtendihco se nunde. Ate nda ro yahn ne, decuihno Dendiohs sahn. <sup>20</sup> Me uvo ne, ndi cuande vo vahchetero, ne chenán rino vo che min çaça Dihvo vo Jesucristo, ihyan min che ndedevahn ye uvo, ndaconan chi ye. <sup>21</sup> Uvo ne, ihyan vederih uvo, ate ihyan min ne, rihquentiyon ye nducuahñ dehtenduh, ne numacuahn vederihquentiyon yudo yahn ye, ndacorun ye uvo, ndo vo nduhça man ye.

## 4

### *Cuahte yeno vo che ritahno vo Dihvo vo Jesucristo*

<sup>1</sup> Dihno che yahino nchuhn, ãma yeno çaça ne, ne ãma nahn chí quendihcheró nchuhn. A çaça nchuhn che quendañ yavenan ñan Dendiohs. Nducote chenán rino vo che ndaconan chi Dihvo vo Jesucristo ne, cuiquendi nchuhn numa ino ne cohahtino ne ihyan.

<sup>2</sup> Evodia nduco Síntique, nducote ritahno te Dihvo vo Jesucristo ne, riyahvé tañ che nchahco te yahn vih, nedin ndah te ndudo nduco vih. <sup>3</sup> Me ndih dihnó che ãma ndah rinan ne u ñan ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo, nahn che conan ne cahvo vo chahn çaça che nedin ndah te ndudo nduco vih, te chinan te u, chacotuhn nuhn ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo. Namin Clemente man, yahn ca dihno vo man, chinan ye u ñan ntiyon min. Nducoyaca ihyan chahn ne, a ndaconahn çaça Dendiohs ihyan çaça che cuahtenan ye vahchetero.

<sup>4</sup> Cuahn dāma cuahte yeno nchuhn yahn che ritahno ne Dihvo vo Jesucristo. <sup>5</sup> Codin yahino ne nducoyāca ihyān, cua cuande ye che chēnan cuma ne vedeyahino. A devano ne te a nun ndahconan chi tun Dihvo vo Jesucristo.

<sup>6</sup> Hua co rān ne yahn dehtenduh che rahno ne. Cuica ne Dendiohs che conan ye nchuhn nān nducuahn. Namin cuahn che covāh ne ne, cuenecāh ne nundihve cuahn ihyān. <sup>7</sup> Ndete che tihcā din ne ne, din Dendiohs che āma cuahtemān ino ne. Andahre nde āma ihyān hua conan conahn ye yahn, ate din ye che āma cuahtemān ino ne. Cuahtemān chedave yahn ne mān, vederendedecadino yahn ne mān, cochahtino ne Dihvo vo Jesucristo.

*Ndedecadino vo yahn dehtenduh che ndah*

<sup>8</sup> Dihnó, cuendedecadino nchuhn yahn dehtenduh che ndah mān, che runecāde mān, dehtenduh che cuahtenan ino ihyān, ne ndah cāhma ye yahn mān, dehtenduh che din che ndeva ihyān yavenān Dendiohs mān.

<sup>9</sup> Cuiquendi ne nducuahn che chicuāhn nchuhn mān, nducuahn che ca cuande ne nān renté mān, dehtenduh che dín mān. Ndete che tihcā din ne ne, conduco Dendiohs nchuhn, din ye che cuahtemān ino ne nān ye.

*Ihyān yān Filipos ne, dechuh ye vedino yahn Pablo*

<sup>10</sup> Nducote ritahnó Dihvo vo Jesucristo ne, āma ri yenó che rentā tin nchuhn u. A devanó che hua ndinān nchuhn u, ate yahn che yahn chēnan ne ne, hua chi che chinan ne u. <sup>11</sup> Ndiyu che rāhn nundé che āma va vederetāhn yāhn che tihcā rāhn, te a ndi ninó che renán vedeyeno nduco adecodehno che rendācá. <sup>12</sup> A devanó yahn vedechevāh, te a nchuhrihn mān. Namin a devanó tācā cuahn che āma va dehtenduh, te nāhn cuān ne, va yāhn. Chemin che hua ra cudādo u, a va, o metah yāhn, andahre nde metah deh che chéh. <sup>13</sup> Nān nducuahn che rahno rí ne,

nde hua ra cudado u, te a Dihvo vo Jesucristo che rinan ye u, rete ye vedehtino yahn. <sup>14</sup> Andahre hua nduh rendotenan ne, ama ndahca din nchuhn che chinan ne u man che rechuhrihn.

<sup>15</sup> Nchuhn ihyan yan Filipos, a devano ne te ro menan cuahn che ndaca nacion yahn ne Macedonia, che canan chahn cahndudo ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo ne, atenan nchuhn che chinan ne u, dechuh ne vedino yahn, yahn che yeno ne che chinan nchuhn, chitahno ne Dihvo vo Jesucristo. <sup>16</sup> Avane ne, cuahn che metah ndaca nacion yahn ne, numanahn che quenah ca yan Tesalónica ne, a nde ro min canan ne, dechuh ne o ino yune vedino yahn, chinan ne u. <sup>17</sup> Ndiyu deman che condah tah vedino yahn nchuhn che tihca dirun yahn ne. Che tahque nahn ne, che din ne che ndah cava che ndahco menun Dendiohs yahn ne. <sup>18</sup> Nduco vedino che dechuh nchuhn nduco dihno vo Epafrodito ne, nde rengava ca yahn. Dendiohs ne, ama renan ino ye che tihca din ne, te anduhnecah ndete che cah ne ama vedino ndah ihyan. <sup>19</sup> Ihyan min ne, numacuahn vederihquentiyon chahte yahn ye, conan ye nchuhn nan nducuahn vederetahn yahn ne, te ritahno ne Dihvo vo Jesucristo. <sup>20</sup> ¡Ndeva vo yavenan Chido vo Dendiohs cuahn dama! Tihca co.

<sup>21</sup> Numacuahn vedeyahino yahn Dihvo vo Jesucristo, cuenecah nchuhn Dendiohs nducoyaca ihyan yahn Dendiohs che vate ye tan. Cuendeva ne Dendiohs yahn dihno vo che chenan ye muhn nducó. <sup>22</sup> Cuendeva ne Dendiohs yahn nducoyaca ihyan yahn ye che chenan ye muhn, menan vihca ihyan che chenan ye ndevaco emperador.

<sup>23</sup> Din yahino Dihvo vo Jesucristo nducoyaca nchuhn. Tihca co.

## **El Nuevo Testamento: Cuicateco de Teutila**

### **New Testament in Cuicatec, Teutila (MX:cut:Cuicatec, Teutila)**

copyright © 1972 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cuicatec, Teutila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cuicateco, Teutila [cut], Mexico

### **Copyright Information**

© 1972, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Cuicatec, Teutila

### **© 1972, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

